



MANUAL DE OPERAÇÕES

Aparelhos de ar condicionado de sistema Split

FHA35AVEB99
FHA50AVEB99
FHA60AVEB99
FHA71AVEB99
FHA100AVEB9
FHA125AVEB9
FHA140AVEB9

ÍNDICE

1. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA	1
2. O QUE FAZER ANTES DA OPERAÇÃO	4
3. RAO DE OPERAÇÃO	5
4. LOCAL DE INSTALAÇÃO	6
5. PROCEDIMENTO DE OPERAÇÃO	6
6. CARACTERÍSTICAS DE FUNCIONAMENTO	6
7. OPERAÇÃO MÁXIMA	9
8. MANUTENÇÃO (PARA O PESSOAL DA ASSISTÊNCIA)	10
9. NÃO INDICAÇÃO DE MAU FUNCIONAMENTO DO AR CONDICIONADO	13
10. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	15
11. EXIGÊNCIAS RELATIVAS À ELIMINAÇÃO	17

As instruções originais estão escritas em inglês. Todos os outros idiomas são traduções das instruções originais.



Este aparelho contém R32.*

* Apenas aplicável se este aparelho estiver ligado aos seguintes modelos de unidades de exterior: RZAG35~140, RZASG71~140, RXM35~60, 3MXM40~68, 4MXM68~80, 5MXM90

Informações importantes acerca do refrigerante utilizado

Este produto contém gases fluorados com efeito de estufa. Não liberte gases para a atmosfera.

Tipo de refrigerante⁽¹⁾: **R410A ou R32**

O valor de GWP⁽²⁾ para o **R410A** é **2087,5**

O valor de GWP⁽²⁾ para o **R32** é **675**

⁽¹⁾ Para saber qual é o refrigerante que tem de ser utilizado, consulte a placa de características da unidade de exterior.

⁽²⁾ GWP = potencial de aquecimento global

Pode ser necessário efectuar inspecções periódicas para detectar fugas de refrigerante, face à legislação europeia ou nacional em vigor.

Contacte o nosso representante local para obter mais informações.



NOTIFICAÇÃO

A legislação aplicável sobre **gases fluorados com efeito de estufa** requer que a carga de refrigerante da unidade seja indicada em peso e em equivalente CO₂.

Fórmula para calcular a quantidade em toneladas de equivalente CO₂: Valor GWP do refrigerante × carga total de refrigerante [em kg] / 1000

Para obter mais informações, contacte o seu instalador.

1. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente o presente manual de operação antes de utilizar para tirar o máximo partido das funções do ar condicionado e para evitar anomalias devido a utilização incorrecta.

Este produto vem sob o termo "aparelhos não acessíveis ao público em geral".

⚠ PRECAUÇÃO

Este aparelho deve ser utilizado por utilizadores especializados ou com formação em lojas, indústrias ligeiras e em quintas, ou para utilização comercial e doméstica por pessoas não qualificadas.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos se estiverem sob supervisão ou receberem instruções relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os riscos envolvidos.

As crianças não devem brincar com o aparelho.

A limpeza e manutenção por parte do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

O aparelho não se destina à utilização por parte de crianças sem supervisão ou de pessoas incapacitadas para operar aparelhos de ar condicionado.

Isto poderá provocar ferimentos ou choques elétricos.

- Este manual classifica as precauções como **AVISO** e **CUIDADO**. Certifique-se de que segue todas as precauções abaixo apresentadas: estas são importantes para garantir a segurança.

⚠ **ADVERTÊNCIA**... Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá levar à morte ou a ferimentos graves.

⚠ **PRECAUÇÃO** Indica uma situação potencialmente perigosa, que, se não for evitada, poderá levar a ferimentos ligeiros ou a moderados. Também pode ser utilizada para alertar contra práticas perigosas.

- Após ler, mantenha este manual num lugar onde qualquer usuário o possa ler em qualquer momento. Mais, certifique-se de que este manual de operações é entregue a cada novo usuário quando ele assumir a operação.

⚠ ADVERTÊNCIA

Desligar a corrente elétrica do ar condicionado e contactar o seu revendedor local se o ar condicionado não estiver a funcionar adequadamente (com odor a queimado, etc.). Uma operação contínua nestas condições pode resultar numa avaria, choques elétricos ou incêndio.

Peça ao seu revendedor melhoramentos, reparação e manutenção.

Um trabalho inadequado pode resultar em fugas de água, choques elétricos ou incêndios.

Não usar qualquer fusível com uma capacidade inadequada.

Não utilizar fusíveis, outros fios elétricos ou de cobre inadequados como substitutos, dado poder resultar em choques elétricos, incêndios, lesões ou danos ao ar condicionado.

Se o ar condicionado sofrer danos devido a algum desastre natural, como uma inundação ou um tufão, consulte o representante.

Nesse caso, não utilize o ar condicionado porque poderá causar uma avaria, choque elétrico ou incêndio.

LIGUE ou DESLIGUE o ar condicionado com o controle remoto. Nunca utilize o disjuntor de alimentação para este fim.

De outro modo, pode provocar um incêndio ou uma fuga de água. Além disso, se estiver incluído um controlo de religação automática contra cortes de energia, a ventoinha irá rodar repentinamente quando a energia for restabelecida o que pode provocar ferimentos.

Não utilize o ar condicionado em ambientes contaminados com névoa de óleo, tais como vapor de óleo alimentar ou óleo de máquinas.

A névoa de óleo poderá provocar fendas no ar condicionado, choques elétricos ou incêndio.

Não utilizar materiais inflamáveis (ex., laca para cabelo ou inseticidas) próximo do ar condicionado.

Não limpar o ar condicionado com solventes orgânicos tais como diluentes de tinta.

O uso de solventes orgânicos pode causar rachas no ar condicionado, choques elétricos ou incêndios.

Não utilize o ar condicionado em locais com excesso de fumo derivado de óleos, como cozinhas, ou em locais com gases inflamáveis, gases corrosivos ou pó de metais.

Utilizar o ar condicionado neste tipo de locais pode causar incêndios ou avarias no ar condicionado.

Ter cuidado para evitar incêndios em caso de fugas de líquido refrigerante.

Se o ar condicionado não estiver a funcionar correctamente, isto é, não estiver a gerar ar frio ou quente, a fuga de refrigerante poderá ser a causa. Consultar o seu revendedor local e solicitar assistência. O refrigerante utilizado no ar condicionado é seguro e, normalmente, não apresenta fugas. No entanto, se o refrigerante verter e entrar em contacto com um queimador, aquecedor ou fogão, pode gerar gás tóxico. Desligue o ar condicionado, ligue para o seu revendedor local e ventile a área imediatamente. Ligue o ar condicionado após um técnico qualificado confirmar que a fuga foi reparada.

Não coloque na entrada nem na saída de ar nenhum objeto, incluindo varas, dedos, etc.

Poderá ocorrer ferimentos devido ao contato com as pás das ventoinhas de alta velocidade do ar condicionado.

Peça ao seu representante local para realizar a limpeza do interior do ar condicionado.

Limpeza inadequada pode fazer que as peças plásticas quebrem ou causar falha de vazamento de água ou choque eléctrico.

A exposição prolongada e direta ao ar frio ou quente proveniente do aparelho de ar condicionado pode ser prejudicial à sua condição física e à sua saúde.

Peça a execução do trabalho de instalação ao seu representante local.

Efetuar este trabalho por si mesmo pode resultar em fugas de água, choques elétricos ou incêndios.

Para a instalação de partes de componentes vendidos separadamente, peça a um especialista. Assegure-se de que usa partes de componentes vendidos separadamente designados pela nossa companhia.

Se defeito resultar de um trabalho que tenha feito, poderá resultar em fugas de água, choques elétricos ou incêndios.

Peça ao seu revendedor para remover e instalar o ar condicionado.

Um trabalho de instalação inadequada poderá resultar em fugas de água, choques elétricos ou incêndios.

Assegure-se de aterrar o ar condicionado.

Não conecte a linha terra do ar condicionado à tubagem, condutor de iluminação ou à linha terra telefónica.

Uma ligação de massa inadequada pode resultar em choques elétricos ou incêndios.

Uma alta corrente de surto produzida por raios ou por outras fontes pode causar danos ao ar condicionado.

Assegure-se de que instala um disjuntor contra fugas para a terra.

Podem ocorrer choques eléctricos ou incêndios se não houver um disjuntor contra fugas de massa incluído na instalação.

Certifique-se de utilizar um fornecimento de energia dedicado para o ar condicionado.

O uso de qualquer outra fonte de energia pode causar a geração de calor, incêndios ou falhas no ar condicionado.

Para derrame de refrigerante, consulte o seu revendedor.

Quando o aparelho de ar condicionado é instalado numa divisão pequena, é necessário tomar medidas apropriadas para evitar a redução de oxigénio no caso de fuga de líquido refrigerante.

O aparelho deve ser armazenado de modo a evitar danos mecânicos e numa divisão bem ventilada onde não existam fontes de ignição em funcionamento contínuo (por exemplo: chamas abertas, um aparelho a gás ou um aquecedor eléctrico em funcionamento) e que disponha de um tamanho de divisão consoante especificado no manual de instalação (apenas para o líquido de refrigeração R32).

PRECAUÇÃO

As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com a unidade interior nem com o controlo remoto.

A utilização acidental por uma criança pode resultar em ferimentos ou choques elétricos.

Não permitir que uma criança monte na unidade exterior ou evitar colocar qualquer objecto nela.

Cair ou cambalhotar poderá resultar em ferimentos.

Não deixe que crianças brinquem na ou ao redor da unidade exterior.

O toque descuidado na unidade pode causar ferimentos.

Não expor crianças, plantas ou animais diretamente ao fluxo de ar da unidade de interior, pois poderá ter um impacto adverso.

Não colocar nem utilizar sprays inflamáveis ou latas de spray próximo do ar condicionado dado poder resultar em incêndio.

Não lave o ar condicionado nem o controlo remoto com água, uma vez que pode originar choques elétricos ou incêndio.

Não colocar recipientes com água (vasos de flores, etc.) na unidade interior; pode causar choques elétricos ou incêndios.

Não coloque recipientes inflamáveis, tais como pulverizadores, dentro de 1 m da saída de ar.

Os recipientes poderão explodir devido à saída de ar quente da unidade de interior ou da unidade de exterior.

Desligar a alimentação quando o ar condicionado não for utilizado durante períodos de tempo prolongados. Caso contrário, o ar condicionado pode aquecer ou incendiar-se devido à acumulação de pó.

Não coloque objectos perto da unidade exterior, nem deixe que junto dela se acumulem folhas ou outros detritos.

As folhas acumuladas são um refúgio para animais pequenos, que podem entrar na unidade. Uma vez dentro da unidade, tais animais podem provocar avarias, fumo ou um incêndio, ao entrar em contacto com as peças elétricas.

Antes de efetuar a limpeza, assegure-se que desliga o ar condicionado, acionando o respetivo disjuntor. De contrário, poderá resultar em choques elétricos e lesões.

Não operar o ar condicionado com a mão úmida. Poderá resultar num choque eléctrico.

Nunca toque nas partes internas do controlo remoto. Tocar certas partes internas provocará choques elétricos e danos no controlo remoto. Consultar o revendedor local sobre inspeções e ajustamento das peças internas.

Quando o ar condicionado for utilizado em conjunto com equipamentos como um queimador, certifique-se de que o local está bem ventilado, para evitar deficiências de oxigénio.

Mantenha o seu controlo remoto num local seco. Se a água penetrar no controlo remoto, haverá o risco de fuga eléctrica e danos aos componentes electrónicos.

Tomar cuidado com os seus passos quando da limpeza ou da inspecção do filtro de ar.

Um local de trabalho alto é necessário e, portanto, tome o máximo cuidado.

Caso o andaime seja instável, pode-se cair ou virar, resultando em ferimentos.

Não remover a grelha lateral de saída da unidade exterior.

A grelha protege contra o ventilador de alta velocidade da unidade, que pode provocar lesões.

De modo a evitar ferimentos, não tocar na entrada de ar nem nas aletas de alumínio do ar condicionado.

Não coloque objectos que podem ser danificados por humidade debaixo da unidade interior, e que podem ser danificados por água.

Sob certas condições, a condensação na unidade ou na tubagem do refrigerante, sujidade no filtro de ar ou obstrução do dreno pode causar gotejamento, resultando em entupimento ou avaria do objeto em questão.

Não colocar aquecedores diretamente por baixo da unidade interior, pois o calor resultante pode causar deformação.

Não colocar aparelhos que produzam chama viva num lugar exposto ao fluxo de ar do ar condicionado, pois poderá dificultar a combustão do queimador.

Não bloqueie as entradas ou saídas de ar.

O fluxo de ar obstruído pode reduzir o rendimento ou causar problemas.

Não use o ar condicionado para outros fins.

Não use o ar condicionado para uma aplicação especial tal como armazenamento de alimentos, animais e plantas, máquinas de precisão e objectos de arte pois, de contrário, poderá resultar a deterioração da qualidade.

Não instale o ar condicionado em qualquer lugar onde possa derramar gás inflamável.

No caso de uma fuga de gás, a acumulação de gás próximo do ar condicionado, poderá resultar num incêndio.

A tubagem de drenagem deve estar adequadamente instalada para garantir uma drenagem completa.

Se a tubagem de drenagem não estiver bem instalada, a drenagem não irá fluir para fora. Depois, pode acumular-se terra e detritos no tubo de drenagem e ocorrerem fugas de água. Se isto acontecer, desligue o ar condicionado e contacte o seu revendedor local para prestar assistência.

• NOTA AO PESSOAL DA ASSISTÊNCIA

— ⚠ ADVERTÊNCIA —

⚠ RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO OU FOGO

- Ao verificar os componentes elétricos (como o interior da caixa de comando, motor do ventilador, bomba de drenagem, etc.), assegurar que a fonte de eletricidade do ar condicionado está desligada (incluindo as unidades interiores e exteriores).
- Ao limpar o permutador de calor, assegure-se de que remove os componentes electrónicos acima nomeados (No caso de contacto com agentes de limpeza, pois existe o risco de os componentes se queimarem derivado à deterioração do isolamento.)

⚠ PRECAUÇÃO! PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO

- Desligar a eletricidade antes de executar o trabalho.
- Nunca abrir a caixa de comando 10 minutos após desligar da electricidade, pois haverá ainda tensão residual.
- Depois de abrir a tampa da caixa de comando, meça a tensão residual entre os pontos indicados **Fig. 1** na Placa de Circuito Impresso pelo testador sem tocar na parte activa e confirmar que a tensão residual é DC 50 V ou inferior.

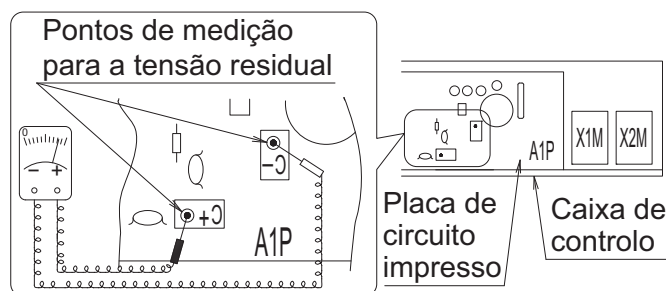


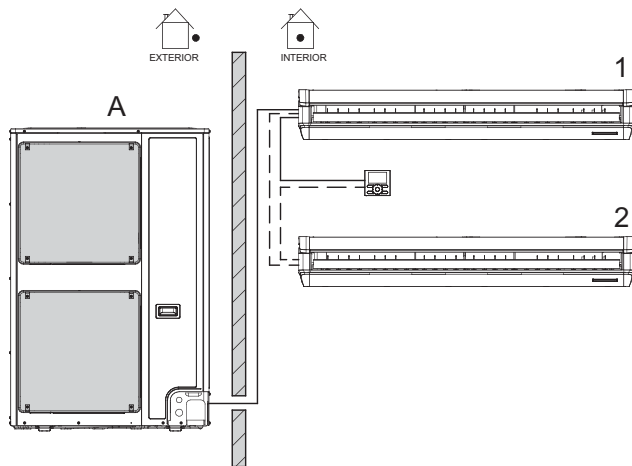
Fig. 1

- Depois de uma falha de energia, a operação será reiniciada automaticamente.

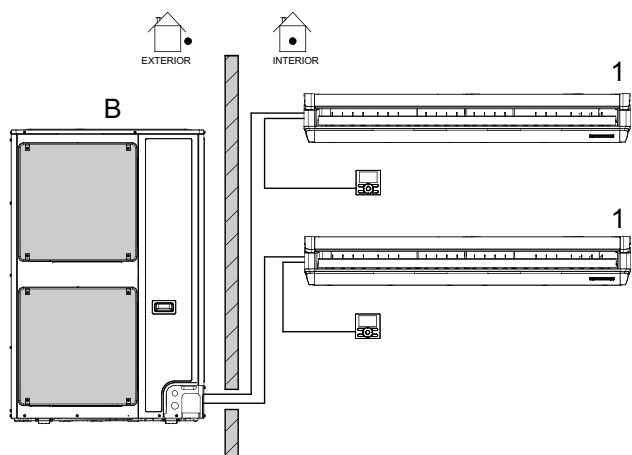
2. O QUE FAZER ANTES DA OPERAÇÃO

Este manual de operação é para os seguintes sistemas com controlo padrão.

Antes de iniciar a operação, contactar o revendedor local para informações sobre a operação que corresponde ao seu sistema.



- A Sistema emparelhado ou de operação simultânea
- 1 Unidade com controlo remoto
- 2 Unidade sem controlo remoto (quando usada em operação simultânea)



- B Sistema multi
- 1 Unidade com controlo remoto

NOTA

- Ler o manual de funcionamento entregue com o controlo remoto utilizado.

Consultar o manual de funcionamento entregue juntamente com o kit do controlo remoto sem-fios antes de o utilizar.

Se a instalação tem um sistema de controlo personalizado, perguntar ao revendedor local qual a operação que corresponde a esse sistema.

- Tipo de bomba de aquecimento
Este sistema proporciona os modos de funcionamento ARREFECIMENTO, AQUECIMENTO, AUTOMÁTICO, SECAGEM PROGRAMADA e APENAS VENTILAÇÃO.
- Tipo exclusivamente de refrigeração
Este sistema proporciona modos de REFRIGERAÇÃO, PROGRAMA DE SECAGEM E FUNCIONAMENTO DA VENTONHA.

PRECAUCOES A TER COM O SISTEMA DE CONTROLO REMOTO EM GRUPO OU COM O SISTEMA DE DOIS CONTROLOS REMOTOS

Este sistema fornece dois outros sistemas de controlo além do sistema de controlo individual (um controlo remoto controla uma unidade interior). Se a unidade é do tipo de sistema de controlo abaixo, confirmar o seguinte:

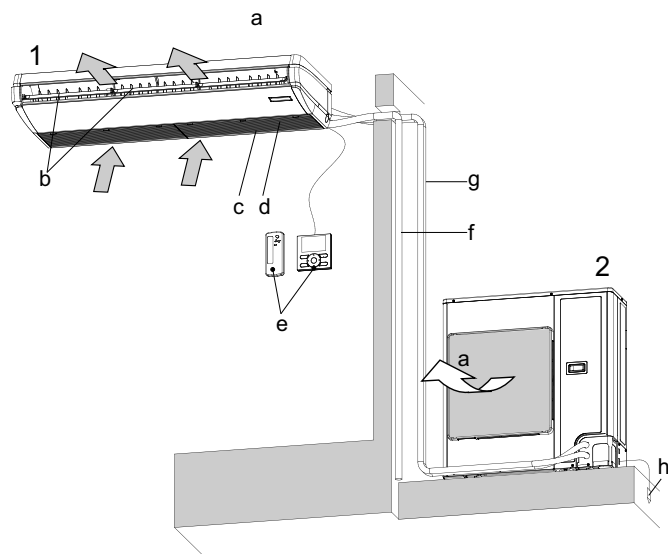
- Sistema de controlo de grupo**
Um controlo remoto controla até 16 unidades interiores.
Todas as unidades interiores estão ajustadas de forma igual.
- Sistema de dois controlos remotos**
Dois controlos remotos controlam uma unidade interna (em caso do sistema de controlo de grupo, um grupo de unidades internas).

NOTA

- Procure o seu revendedor local em caso de alterar a combinação ou ajuste dos sistemas de controlo de grupo e de dois controlos remotos.
- Por favor, não alterar a combinação ou as configurações de operação de grupo e dos dois sistemas de controlo remoto, contactar o revendedor local.

INFORMAÇÃO PARA IDENTIFICAR O(S) MODELO(S) AOS QUAIS SE REFERE A INFORMAÇÃO:							
Nome da peça	Símbolo	Valor	Unidade	Nome da peça	Símbolo	Valor	Unidade
Capacidade de arrefecimento (sensível)	P _{rated, c}	A	kW	Entrada de potência elétrica total	P _{elec}	D	kW
Capacidade de arrefecimento (latente)	P _{rated, c}	B	kW	Nível de potência acústica (por regulação de velocidade, se aplicável)	L _{WA}	E	dB
Capacidade de aquecimento	P _{rated, h}	C	kW				
Dados de contacto	DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o. U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, República Checa						
A TABELA ANTERIOR REFERE-SE AOS MODELOS E VALORES INDICADOS NESTA TABELA							
Modelos		A	B	C	D	E	
FHA125AVEB9		7.83	4.27	13,50	0,37	62	
FHA140AVEB9		8.68	4.72	15.50	0.39	64	

Nomes e funções das peças



1	Unidade de interior
2	Unidade de exterior
a	Descarga de ar
b	Lâmina horizontal (na libertação de ar)
c	Grade de sucção (Consulte " 8. MANUTENÇÃO " na página 10.)
d	Filtro de ar (no interior da grade de sucção) (Consulte " 8. MANUTENÇÃO " na página 10.)
e	Comando de controlo remoto (peça opcional) Dependendo da configuração do sistema, o controlo remoto poderá não ser necessário.
f	Canalizações de drenagem
g	Tubagem de líquido refrigerante Fiação de transmissão (NOTA) É um fio elétrico que permite o fluxo de eletricidade da unidade interior para a terra, de forma a prevenir choques elétricos / incêndios em caso de emergência.
h	Cabo de terra

3. RAO DE OPERAÇÃO

Se a temperatura ou a umidade estiverem fora dessas condições, os dispositivos de segurança poderão entrar em operação impedindo o funcionamento do ar condicionado, ou por vezes, poderá pingar água da unidade interior.

REFRIGERAÇÃO

[°C]*

UNIDADE EXTERIOR	INTERIOR			TEMPERATURA EXTERIOR	
	TEMPERATURA	HUMI-DADE			
RXS35	WB	13,5~28	≤80%*	DB	-10~46
RXS50~60	WB	14~28	≤80%*	DB	-10~46
3MXS40~68 4MXS68/80 5MXS90	WB	14~28	≤80%*	DB	-10~46
RZQ200~250	WB	14~28	≤80%*	DB	-5~46
RZQG71~140	WB	12~28	≤80%*	DB	-15~50
RZQSG71~140	WB	14~28	≤80%*	DB	-15~46
RR71~125	WB	12~28	≤80%*	DB	-15~46
RQ71~125	WB	12~28	≤80%*	DB	-5~46

UNIDADE EXTERIOR	INTERIOR			TEMPERATURA EXTERIOR	
	TEMPERATURA	HUMI-DADE			
RXM35~60	DB	14~28	≤80%*	DB	-10~46
3MXM40~68 4MXM68/80 5MXM90	DB	18~37	≤80%*	DB	-10~46
	WB	14~28			
RZAG35~140	DB	17~38	≤80%*	DB	-20~52
	WB	12~28			
RZASG71~140	DB	20~38	≤80%*	DB	-15~46
	WB	14~28			

* Para evitar a condensação e gotejamento de água da unidade interior.

DB: Temperatura do bulbo seco

WB: Temperatura do bulbo úmido

O intervalo de regulação da temperatura do controlo remoto vai e 16°C a 32°C, dependendo de estar selecionado o modo de aquecimento/arrefecimento.

AQUECIMENTO

[°C]*

UNIDADE EXTERIOR	INTERIOR TEMPERATURA		TEMPERATURA EXTERIOR	
RXS35~60	DB	10~30	WB	-15~18
3MXS40~68 4MXS68/80 5MXS90	DB	10~30	WB	-15~18
RZQ200/250	DB	10~27	WB	-15~15
RZQG71~140	DB	10~27	WB	-20~15,5
RZQSG71~140	DB	10~27	WB	-15~15,5
RQ71~125	DB	10~27	WB	-10~15

UNIDADE EXTERIOR	INTERIOR TEMPERATURA		TEMPERATURA EXTERIOR	
RXM35~60	DB	10~30	DB	-15~24
			WB	-15~18
3MXM40~68 4MXM68/80 5MXM90	DB	10~30	DB	-15~24
			WB	-15~18
RZAG35~60	DB	10~27	DB	-20~24
			WB	-21~18
RZAG71~140	DB	10~27	DB	-20~24
			WB	-20~18
RZASG71~140	DB	10~27	DB	-15~21
			WB	-15~15,5

* Para evitar a condensação e gotejamento de água da unidade interior.

DB: Temperatura do bulbo seco

WB: Temperatura do bulbo úmido

O intervalo de regulação da temperatura do controlo remoto vai e 16°C a 32°C, dependendo de estar seleccionado o modo de aquecimento/arrefecimento.

4. LOCAL DE INSTALAÇÃO

Tendo em vista os lugares para a instalação

- O ar condicionado está instalado num lugar bem ventilado onde não haja nenhuns obstáculos em redor?
- Não use o ar condicionado nos seguintes lugares.
 - a. Cheios com muito óleo mineral tal como óleo para lapidação.
 - b. Onde haja muito sal tal como área de praia.
 - c. Onde exista gás sulfuroso como estâncias termais.
 - d. Onde haja flutuações de voltagem consideráveis tais como uma fábrica ou instalação fabril.
 - e. Veículos e navios.
 - f. Onde há muito spray de óleo e vapor, como por exemplo em cozinhas, etc.
 - g. Onde haja máquinas geradoras de ondas electromagnéticas.
 - h. Cheios de ácido e/ou vapor alcalino ou vapor.

Relativamente à instalação eléctrica

- Todos os fios eléctricos devem ser montados por pessoal qualificado.

Contactar o revendedor para a montagem da instalação eléctrica. Nunca o faça.

- Assegure-se de que é fornecido um circuito separado da fonte de energia para este ar condicionado e de que todo o trabalho eléctrico é levado a cabo por pessoal qualificado de acordo com as leis e regulamentos locais.

⚠ ADVERTÊNCIA

Evitar riscos devido a uma reinicialização accidental do corte térmico: esta aplicação **NÃO DEVE** ser alimentada através de um dispositivo de desactivação externo, como um temporizador, nem ligada a um circuito que seja **LIGADO e DESLIGADO** regularmente pelo utilitário.

Preste também atenção aos ruídos do funcionamento

- Foram seleccionados os seguintes lugares?
 - a. Um local suficientemente capaz de suportar o peso do ar condicionado com menos ruídos e vibrações quando está em funcionamento.
 - b. Um lugar onde o vento quente descarregado da saída de ar da unidade de exterior e o ruído de funcionamento não perturbem os vizinhos.

- Tem a certeza de que não existem nenhuns obstáculos perto da tomada de saída de ar da unidade exterior?

Tais obstáculos poderão resultar num desempenho declinado e de ruídos do funcionamento aumentados.

- Se houver ruídos anormais durante a utilização, interromper o funcionamento do ar condicionado e consultar o revendedor local.

Tendo em vista a drenagem da tubagem de drenagem

- A tubagem de drenagem está adequadamente instalada para garantir uma drenagem completa?

Se os tubos de drenagem não forem instalados adequadamente, haverá acumulação de sujidade e detritos nos tubos de drenagem, causando fugas de água. Se isto acontecer, desligar o ar condicionado e consultar o seu revendedor local para prestar assistência.

5. PROCEDIMENTO DE OPERAÇÃO

- Ler o manual entregue com o controlo remoto.
- Para proteger o ar condicionado, ligar o interruptor geral 6 horas antes de o ligar.
- Não desligar a fonte de energia durante a utilização sazonal do ar condicionado. Isto é necessário para poder ativar o ar condicionado sem problemas.
- Se a fonte da força principal estiver desligada durante a operação, a operação será reiniciada automaticamente quando a força retornar.

6. CARACTERÍSTICAS DE FUNCIONAMENTO

■ CARACTERÍSTICAS DA OPERAÇÃO DE REFRIGERAÇÃO (OPERAÇÃO DE REFRIGERAÇÃO E OPERAÇÃO DE REFRIGERAÇÃO AUTOMÁTICA)

- Ao usar o ar condicionado na operação contínua com o fluxo de ar na direcção descendente, utilize o ar condicionado com uma definição direccional automática durante algum tempo, de modo a evitar a condensação na lâmina horizontal. (O controlador remoto apresenta a direcção de libertação do ar definida.)
- Se a OPERAÇÃO DE REFRIGERAÇÃO for utilizada quando a temperatura interior estiver baixa, ocorre a formação de gelo no permutador de calor da unidade interior. Isto pode diminuir a capacidade de refrigeração. Neste caso, o ar condicionado muda automaticamente, durante algum tempo para a OPERAÇÃO de DESCONGELAMENTO. Durante a OPERAÇÃO DE DESCONGELAMENTO, é utilizada uma velocidade baixa de ventilação para

evitar a descarga de água do gelo derretido. (O controlo remoto apresenta a velocidade da ventoinha que está definida.)

- Quando a temperatura exterior é elevada, demora algum tempo até a temperatura interior atingir a temperatura definida.

■ CARACTERÍSTICAS DA OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO (OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO E OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO AUTOMÁTICA)

INÍCIO DA OPERAÇÃO

- Geralmente, a OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO demora mais tempo a alcançar a temperatura interior definida em comparação com a OPERAÇÃO DE REFRIGERAÇÃO. Aconselhamos que esta operação seja iniciada antecipadamente, utilizando o RELÓGIO.

Realize a seguinte operação para evitar a diminuição da capacidade de aquecimento e a descarga de ar frio.

NO INÍCIO DA OPERAÇÃO E DEPOIS DA OPERAÇÃO DE DESCONGELAMENTO

- Um sistema de circulação de ar quente é empregue e por isso leva algum tempo até que o compartimento inteiro seja aquecido após o início da operação.
- A ventoinha interna roda para descarregar automaticamente um vento suave até que a temperatura no interior do ar condicionado atinja um certo nível. Neste momento, o controlo remoto mostra "❄️/🌀". Deixe-o como está e aguarde um pouco. (O controlo remoto apresenta a velocidade da ventoinha que está definida.)
- A direção do fluxo de ar torna-se horizontal para evitar uma corrente de ar frio para as pessoas. (O controlador remoto apresenta a direcção de libertação do ar definida.)

OPERAÇÃO DE DESCONGELAÇÃO (Operação de remoção de gelo para a unidade exterior)

- Com o aumento da formação de gelo no permutador de calor da unidade de exterior, o efeito de aquecimento diminui e o ar condicionado entra em OPERAÇÃO DE DESCONGELAÇÃO.
- A ventoinha da unidade interior pára e o visor do controlo remoto apresenta "❄️/🌀". Com o controlo remoto sem fios, o ar quente pára e acende-se a luz de OPERAÇÃO DE DESCONGELAMENTO da unidade recetora de luz. (O controlo remoto apresenta a velocidade da ventoinha que está definida.)

- Depois de no máximo 10 minutos da OPERAÇÃO DE DESCONGELAÇÃO, o ar condicionado retoma a OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO.
- A direção do fluxo de ar fica horizontal. (O controlador remoto apresenta a direcção de libertação do ar definida.)
- Durante ou depois da OPERAÇÃO DE DESCONGELAÇÃO, uma névoa branca sai da entrada ou da saída de ar do ar condicionado. (Consulte "VI." na página 14.)
- Poderá ser ouvido um som sibilante e do tipo "Chu" durante esta operação em particular.

Tendo em vista a temperatura externa do ar e a capacidade de aquecimento

- A capacidade de aquecimento do ar condicionado declina logo que a temperatura externa do ar cai. Nesse caso, utilize o ar condicionado em combinação com outros sistemas de aquecimento. (Quando um aparelho de combustão é utilizado, ventile o local com regularidade.) Não utilize o aparelho de combustão onde o ar proveniente do ar condicionado seja ventilado directamente em direcção ao aparelho.
- Quando o ar quente permanecer sob o teto e os seus pés estiverem frios, recomendamos que use um convector (uma ventoinha para fazer circular o ar no interior do compartimento). Consultar o revendedor local para mais informações.
- Quando a temperatura interior excede a temperatura definida, a unidade de interior descarrega uma brisa suave (muda para vento suave). A direção do fluxo de ar fica horizontal. (O controlo remoto apresenta a velocidade da ventoinha e a direção do fluxo de ar que estão definidas.)

■ CARACTERÍSTICAS DA OPERAÇÃO DO PROGRAMA DE SECAGEM

- Esta operação reduz a humidade sem reduzir a temperatura interior. A temperatura interior quando o botão de operação é premido será a temperatura definida. A esta altura, a velocidade da ventoinha e a humidade são definidas automaticamente, por isso o controlo remoto não apresenta a velocidade da ventoinha nem a temperatura definida. Para reduzir eficientemente a temperatura e humidade interiores, começar por reduzir a temperatura interior utilizando a OPERAÇÃO DE REFRIGERAÇÃO e, em seguida, a OPERAÇÃO DO PROGRAMA DE SECAGEM. Quando a temperatura interior é reduzida, o fluxo de ar do ar condicionado poderá parar.
- Ao usar o ar condicionado na operação contínua com o fluxo de ar na direcção descendente, utilize o ar condicionado com uma definição direccional

automática durante algum tempo, de modo a evitar a condensação na lâmina horizontal. (O controlador remoto apresenta a direcção de libertação do ar definida.)

- Se a OPERAÇÃO DO PROGRAMA DE SECAGEM for utilizada quando a temperatura interior estiver baixa, ocorre a formação de gelo no permutador de calor da unidade interior. Neste caso, o ar condicionado muda automaticamente, durante algum tempo para a OPERAÇÃO de DESCONGELAÇÃO. A ventoinha funciona a baixa velocidade ou vento suave, usados para evitar descarga da água proveniente do gelo derretido.

NÍVEL DA PRESSÃO SONORA

- O nível da pressão sonora é inferior a 70 dB(A).



AJUSTE DA DIRECÇÃO DO FLUXO DE AR

- Existem 2 formas de ajustar a direcção do fluxo de ar.
(Quando a operação pára, as lâminas de fluxo de ar na saída de ar (Lâminas de ajustamento de direcção do fluxo de ar vertical) fecham-se automaticamente.)
 1. A. Direcção ascendente e descendente (automaticamente)
 2. B. Direcção para a esquerda e para a direita (manualmente)

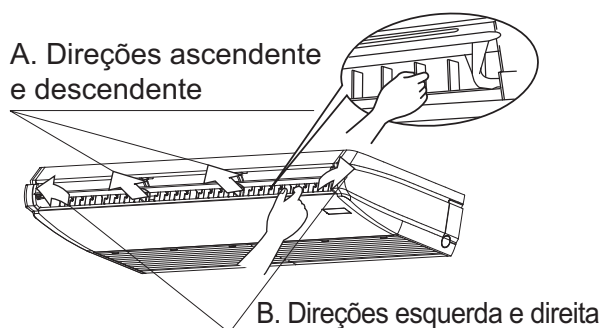


Fig. 2

A. DIRECÇÃO ASCENDENTE E DESCENDENTE

Prima o botão AJUSTE DA DIRECÇÃO DO FLUXO DE AR para seleccionar a direcção do ar como se segue.

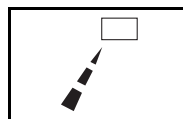


A DIRECÇÃO DO FLUXO DE AR oscila conforme é indicado à esquerda e a mesma varia continuamente. (Ajuste de redouça)



Pressione o botão de AJUSTE DA DIRECÇÃO DO FLUXO DE AR

para seleccionar a direcção do ar da sua escolha.



O visor da DIRECÇÃO DO FLUXO DE AR pára de oscilar, ficando fixo (definição direcção fixa do fluxo de ar).

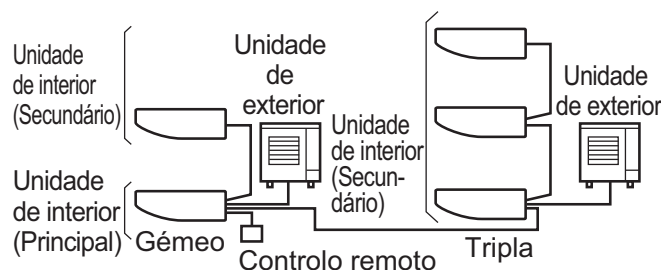
MOVIMENTO DA LÂMINA HORIZONTAL

Para as condições que se seguem, o microcomputador controla a direcção do fluxo de ar por isso pode ser diferente do visor.

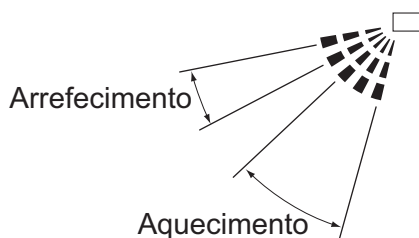
Modo de operação	• REFRIGERAÇÃO • REFRIGERAÇÃO AUTOMÁTICA • PROGRAMA DE SECAGEM	• AQUECIMENTO AUTOMÁTICO
Direcção ascendente e descendente	• Quando funciona continuamente na direcção do fluxo de ar descendente (O ar sopra na direcção automaticamente definida durante um período de tempo para evitar condensação nos discos horizontais.)	• Quando a temperatura do ambiente é superior à temperatura de ajuste • Início da OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO ou durante a OPERAÇÃO DE DESCONGELAÇÃO (se ocorrer formação de gelo na unidade exterior) (A direcção de fluxo do ar fica horizontal de modo a não soprar directamente em direcção às pessoas.)

NOTA

- Quando o controle de grupo é executado no sistema de operação simultâneo (duplo e triplo), a direcção do fluxo de ar não pode ser definida individualmente nas unidades escravas.



Posições do caudal de ar recomendadas



Quando fixar a direcção do fluxo de ar, recomendamos que utilize o fluxo de ar na posição ilustrada acima.

B. DIRECÇÃO ESQUERDA E DIREITA

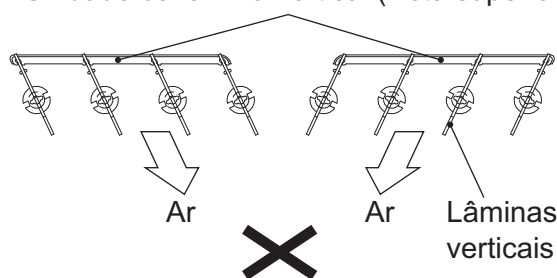
- A direcção do fluxo de ar para a esquerda e para a direita pode ser manualmente fixa na posição pretendida.

NOTA

- Faz somente as definições depois que você fixou a direcção do caudal de ar para cima e para baixo em uma posição. Se tentar fazer definições enquanto a lâmina horizontal estiver a oscilar, os seus dedos podem ficar presos.
- Pare a oscilação das lâminas antes de tentar ajustar o seu ângulo. Realizar o trabalho enquanto as lâminas se movem pode fazer com que os seus dedos fiquem presos.
- As quatro aletas para a direcção do caudal de ar esquerdo e direito operam-se na mesma direcção como uma unidade.

Não utilize unidades adjacentes ao estado indicado na imagem seguinte. Isto pode causar gotas de condensação.

Unidade da lâmina vertical (vista superior)



7. OPERAÇÃO MÁXIMA

Observe as seguintes precauções para garantir que o ar condicionado funciona.

- Durante a OPERAÇÃO DE ARREFECIMENTO, evitar luz do sol direta de janelas usando cortinas ou persianas.
- Mantenha portas e janelas fechadas. Se as janelas e portas permanecerem abertas, o ar do local irá fluir para fora e diminuir o efeito de arrefecimento e aquecimento.
- Nunca colocar objetos próximo da entrada ou saída de ar do ar condicionado. Podem reduzir o seu efeito ou interromper a operação.

- Ajuste apropriadamente a temperatura do local para um ambiente agradável. Evite um aquecimento ou refrigeração excessivos. Se não o fizer, desperdiçará electricidade.
- Quando o visor mostra " " ou "Limpar Filtro", contactar um técnico especializado para limpar os filtros.
(Consulte "8. MANUTENÇÃO".)
Operar a unidade interior com um filtro de ar sujo pode diminuir a capacidade ou provocar avarias.
- Aparelhos como televisores, rádios e aparelhagens devem ser instalados a 1 m ou mais da unidade interior e do controlo remoto. As imagens podem ficar pouco nítidas e pode surgir ruído.
- Desligue o disjuntor de alimentação quando não o utilizar durante um período de tempo prolongado. Quando o disjuntor do circuito de potência está ligado, uma pequena quantidade de energia é consumida mesmo que o ar condicionado não esteja em funcionamento. (*1)
Desligue o disjuntor de alimentação para poupar energia. Ao voltar a utilizar o aparelho, ligue novamente o disjuntor de alimentação 6 horas antes da sua utilização para obter um funcionamento sem problemas.
(Consulte "8. MANUTENÇÃO" na página 10.)
(*2)
*1 A energia consumida enquanto a unidade exterior não está em funcionamento depende do modelo.
*2 A definição antes de o disjuntor de alimentação ser desligado é guardada. (A definição do temporizador é apagada.)
- Utilize na íntegra a função do ajuste da direcção do fluxo de ar.
O ar frio concentra-se no solo e o ar quente no teto. Definir a direcção do fluxo de ar para horizontal durante a OPERAÇÃO DE REFRIGERAÇÃO ou do PROGRAMA DE SECAGEM e na direcção descendente durante a OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO.
Não deixe o ar soprar directamente para uma pessoa.
- Utilize a OPERAÇÃO DO TEMPORIZADOR de forma eficaz.
Demora algum tempo até a temperatura interior atingir a temperatura definida. Aconselhamos que esta operação seja iniciada antecipadamente, utilizando o RELÓGIO.

8. MANUTENÇÃO (PARA O PESSOAL DA ASSISTÊNCIA)

APENAS É PERMITIDO AO PESSOAL DE REPARAÇÃO QUALIFICADO EXECUTAR A MANUTENÇÃO

— ⚠ ADVERTÊNCIA —

- Não utilizar gás inflamável (como sprays de laca de cabelo ou insecticidas) próximo do ar condicionado.
- Não limpar o ar condicionado com benzina ou diluente.
Pode provocar rachas, choques elétricos ou incêndios.
- Nunca coloque os dedos ou varas na entrada de ar, saída de ar ou na lâmina horizontal.
A ventoinha está a rodar a alta velocidade podendo causar lesões.

— ⚠ PRECAUÇÃO —

- Não lave o ar condicionado com água.
Isto pode provocar choques elétricos ou incêndios causados por fugas.
- Assegurar que o ar condicionado está desligado durante trabalhos no aparelho e que o disjuntor também está desligado.
Este pode provocar choques elétricos e ferimentos, a não ser que a alimentação de energia esteja desligada.
- Quando trabalhar em sítios altos, tenha em atenção à sua base de apoio.
Se a base de apoio é instável pode provocar ferimentos devido a quedas e tropeções.

NOTA 📖

- Não retire o filtro de ar, excepto para a limpeza. Poderá provocar uma avaria.
- Não fixar objetos (como lenços de papel) na entrada de sucção, a não ser o filtro de ar específico para a entrada de ar.
O desempenho poderá cair e provocar o congelamento/fugas de água.

COMO LIMPAR O FILTRO DE AR

Limpe o filtro de ar quando o controlo remoto indica "📶" ou "Limpar Filtro".

- Isto é indicado após o funcionamento durante um determinado período de tempo.

NOTA 📖

- Você pode alterar o tempo de indicação "📶" ou a "Limpar Filtro".

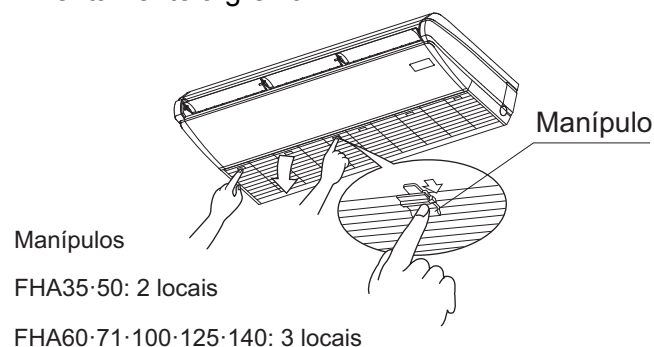
Se a unidade é utilizada num espaço onde o ar está mais contaminado, contactar o revendedor local para obter uma solução.

Sujidade	Tempo até à indicação é exibida
Normal	2500 horas (equivalente a um ano)
Mais sujidade	1250 horas (equivalente a meio ano)

- Substituir o filtro de ar se a remoção da sujidade do filtro de ar for difícil.
(O filtro de ar de substituição é um acessório opcional)

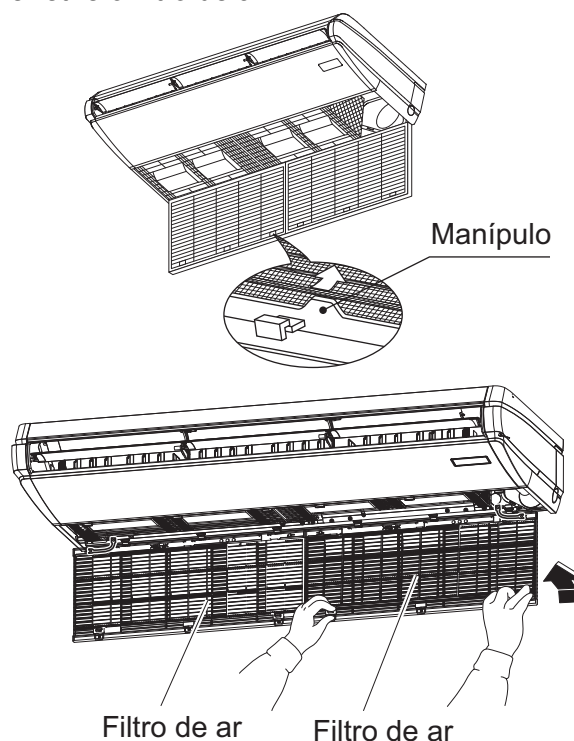
1. Abra a grelha de sucção.

Deslize o botão na direcção da seta e abra lentamente a grelha.



2. Retire o filtro de ar.

Empurre para cima os botões nos 2 locais e retire o filtro de ar.



3. Limpe o filtro de ar.

Limpe a sujidade com um aspirador ou lave-o com água.

Se o filtro de ar estiver demasiado sujo, então lave-o com um detergente neutro e utilize uma escova suave.



Remover a água e secar o filtro de ar à sombra.

NOTA

- Não lave o filtro de ar com água a 50°C ou superior. Poderá provocar descoloração e deformação.
- Não aquecer o filtro ao lume. Ele pode queimar.

4. Prenda o filtro de ar.

Depois de limpar o filtro de ar, volte a colocar o filtro de ar no local original onde foi montado antes.

5. Feche a grelha de sucção.

Faça deslizar os botões no sentido inverso referido no ponto 1 e fixe a grelha de forma segura.

6. Desligue a indicação " " ou "Limpar Filtro" exibida no controlo remoto depois de ligar a alimentação.

A indicação pode ser desligada quer o aparelho esteja em funcionamento ou parado.

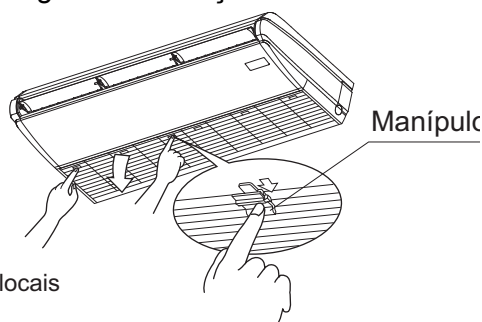
<Para BRC1E>

- Para mais informações, por favor consultar o manual de funcionamento entregue com o controlo remoto.

COMO LIMPAR A GRELHA DE SUÇÃO

1. Abra a grelha de sucção.

Deslize o botão na direcção da seta e abra lentamente a grelha de sucção.



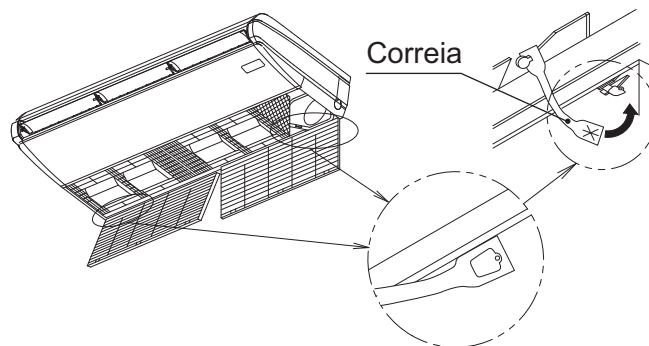
Manípulos

FHA35·50: 2 locais

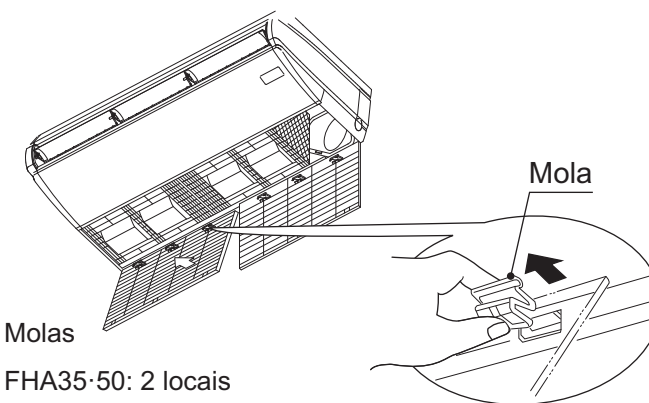
FHA60·71·100·125·140: 3 locais

2. Retire a grelha de sucção.

- 1 Retire a correia enquanto mantém a grelha de sucção aberta.



- 2 Segurar as presilhas na parte superior da grelha de sucção, e puxá-las para a frente.



Molas

FHA35·50: 2 locais

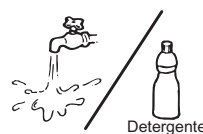
FHA60·71·100·125·140: 3 locais

3. Retire o filtro de ar.

Consultar o ponto 2 sobre "COMO LIMPAR O FILTRO DE AR". (página 10.)

4. Limpe a grelha de sucção.

Lave a grelha de sucção com água ou um detergente neutro, utilize uma escova suave e, em seguida, seque-a.



Detergente

Se a grelha de sucção estiver muito suja

- Pulverizar as ventoinhas ventiladoras e os aparelhos de escape com detergente diretamente sobre a grelha de sucção, mantendo assim durante cerca de 10 minutos. De seguida, lavar cuidadosamente a grelha de sucção com água.

NOTA

- Não lave a grelha de sucção com água a 50°C ou superior. Poderá provocar descoloração e deformação.
- Quando secar a grelha de sucção não a aqueça ao lume. Ele pode queimar.

- Não utilizar gasolina, benzina, diluente, pó de polimento ou inseticida líquido comercializado no mercado. Poderá provocar descoloração e deformação.

5. Prenda o filtro de ar.

Consultar o ponto 4 sobre "**COMO LIMPAR O FILTRO DE AR**". (página 10)

6. Coloque a grelha de sucção.

Coloque a grelha no sentido inverso ao referido no ponto 2.

7. Feche a grelha de sucção.

Deslize todos os botões no sentido inverso ao referido no ponto 1 e fixe-os de uma forma segura.

COMO LIMPAR A SAÍDA DE AR, O PAINEL EXTERIOR E O CONTROLADOR REMOTO

- Limpe-os com um pano suave e seco.
- Se não conseguir remover a mancha, mergulhe o pano no detergente neutro diluído em água e torça o pano. Passar um pano seco depois de lavar para remover sujidade.

NOTA

- Não utilizar gasolina, benzina, diluente, pó de polimento ou inseticida líquido comercializado no mercado. Poderá provocar descoloração e deformação.
- Não lave o filtro com água quente a 50°C ou superior. Poderá provocar descoloração e deformação.

■ LIMPEZA ANTES E DEPOIS DE UTILIZAÇÃO SAZONAL

ARRANQUE APÓS UM LONGO PERÍODO DE PARAGEM

Confirme o seguinte

- Controlar se a entrada e saída de ar das unidades interior e exterior não estão bloqueadas. Retire qualquer obstáculo. Obstáculos a bloquear reduzem a velocidade da ventoinha, prejudicando o seu desempenho e causando avarias nos aparelhos.

Limpar o filtro de ar

- Após limpar o filtro de ar, assegure-se de que o monta. (Consulte "**8. MANUTENÇÃO**" na página 10.)
- Para obter mais informações sobre como instalar, remover ou limpar um filtro de ar opcional adquirido, consultar o respectivo manual de utilização do filtro de ar.

- Desligue a indicação " " ou "Limpar Filtro" exibida no controlo remoto depois de ligar a alimentação. A indicação pode ser desligada quer o aparelho esteja em funcionamento ou parado. **<Para BRC1E>**
 - Para mais informações, por favor consultar o manual de funcionamento entregue com o controlo remoto.

Ligue o disjuntor de alimentação pelo menos 6 horas antes da operação.

- Isto é requerido para poder ativar o ar condicionado sem problemas, e também para o proteger.
- O visor no controlo remoto será indicado quando o disjuntor de alimentação for ligado.

OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO no espaço de 6 horas depois de o ar condicionado ser ligado à corrente.

- Alguns modelos realizam a operação seguinte para proteger os dispositivos. Se a OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO for executada dentro de 6 horas após a alimentação ser fornecida ao ar condicionado, a ventoinha interior pára cerca de 10 minutos durante a operação da unidade exterior para proteger os dispositivos. A operação acima é realizada não só na altura da instalação, mas sempre que o disjuntor de alimentação é ligado/desligado. Para uma utilização confortável não desligar o disjuntor durante a utilização sazonal da OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO.

O QUE FAZER QUANDO SE PÁRA O AR CONDICIONADO POR UM LONGO PERÍODO

Ligar a VENTONHA durante meio dia num dia quente para secar a unidade interior.

- Isto pode evitar a criação de bolor.

Desligue o disjuntor de alimentação.

- Durante a ligação do disjuntor de alimentação, alguns watts de eletricidade estão a ser usados, mesmo se o ar condicionado não está a funcionar. Desligue o disjuntor de alimentação para poupar energia.
- O visor no controlo remoto desaparecerá quando o disjuntor de alimentação for desligado.

Limpe o filtro de ar e o painel exterior

- Certifique-se de que volta a colocar o filtro de ar no local original depois da limpeza. (Consulte "8. MANUTENÇÃO" na página 10.) Consultar o respectivo manual de utilização do filtro de ar para obter mais informações sobre como instalar, remover ou limpar um filtro de ar opcional adquirido.

NOTA

O interior do ar condicionado pode ficar sujo após várias épocas de utilização, podendo provocar uma diminuição no seu desempenho e fugas de água. Contactar o revendedor local para obter informações sobre a limpeza interior da unidade interior. Esta operação requer uma pessoa qualificada de assistência técnica.

9. NÃO INDICAÇÃO DE MAU FUNCIONAMENTO DO AR CONDICIONADO

Os seguintes sinais não indicam o mau funcionamento do ar condicionado

- OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO no espaço de 6 horas depois de o ar condicionado ser ligado à corrente.
Alguns modelos realizam a operação seguinte para proteger os dispositivos.
Se a OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO for executada dentro de 6 horas após a alimentação ser fornecida ao ar condicionado, a ventoinha interior pára cerca de 10 minutos durante a operação da unidade exterior para proteger os dispositivos.
A operação acima é realizada não só na altura da instalação, mas sempre que o disjuntor de alimentação é ligado/desligado.
Para um aquecimento confortável, recomendamos que não desligue o disjuntor de alimentação durante a OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO.

I. O AR CONDICIONADO NÃO FUNCIONA

- O ar condicionado não reinicia imediatamente após o botão ON/OFF ser premido.
- O ar condicionado não reinicia imediatamente quando o botão de DEFINIÇÃO DE TEMPERATURA volta à posição anterior após ter sido premido.
Se a lâmpada de OPERAÇÃO se iluminar, o ar condicionado está em condição normal. Não reinicia imediatamente porque um dispositivo de segurança opera para evitar sobrecarga do ar condicionado.
Após aprox. 3 minutos, o ar condicionado reinicia automaticamente.
- O ar condicionado não inicia quando o mostrador apresenta " " e pisca

intermitentemente por alguns segundos após pressionar um botão de operação.

Isto é porque o ar condicionado se encontra sob controlo centralizado.

Uma luz intermitente no mostrador indica que o ar condicionado não pode ser comandado pelo controlo remoto.

- OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO no espaço de 6 horas depois de o ar condicionado ser ligado à corrente.

Alguns modelos realizam a operação seguinte para proteger os dispositivos.
Se a OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO for executada dentro de 6 horas após a alimentação ser fornecida ao ar condicionado, a ventoinha interior pára cerca de 10 minutos durante a operação da unidade exterior para proteger os dispositivos.
A operação acima é realizada não só na altura da instalação, mas sempre que o disjuntor de alimentação é ligado/desligado.
Para uma utilização confortável não desligar o disjuntor durante a utilização sazonal da OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO.

- A unidade exterior pára.

Isto deve-se ao facto de a temperatura interior ter alcançado a temperatura definida. A unidade interior está EM FUNCIONAMENTO DA VENTONHA.

OPERAÇÃO DE REFRIGERAÇÃO (OPERAÇÃO AUTOMÁTICA DE REFRIGERAÇÃO): Reduzir a temperatura definida.

OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO (OPERAÇÃO AUTOMÁTICA DE AQUECIMENTO): Aumentar a temperatura definida.

A operação inicia após uns momentos quando o ar condicionado está em condição normal.

- O controlo remoto indica " " e o fluxo de ar pára.

Isto acontece porque o ar condicionado muda automaticamente para OPERAÇÃO DE DESCONGELAÇÃO, para evitar um decréscimo na capacidade de aquecimento quando a formação de gelo na unidade de exterior aumenta.

Depois de 10 minutos, no máximo, o ar condicionado retoma a sua operação original.

II. POR VEZES A OPERAÇÃO PÁRA

- O controlo remoto indica "U4" e "U5" e, em seguida, a operação pára. No entanto, é reiniciada dentro de poucos minutos.

Isto acontece porque a comunicação entre as unidades interior e exterior, ou unidade interior e controlo remoto está desligada e parada, devido a ruído causado por outros dispositivos que não o ar condicionado. Quando o ruído elétrico diminui, o ar condicionado reinicia automaticamente.

III. A VELOCIDADE DO VENTILADOR É DIFERENTE DA DEFINIDA

- Ao pressionar o botão de controlo de velocidade do ventilador isto não altera a velocidade do mesmo.

Durante a OPERAÇÃO DE REFRIGERAÇÃO, a ventoinha funciona a baixa velocidade ou com um vento suave para evitar a descarga da água proveniente do gelo derretido.

Durante a OPERAÇÃO DE DESCONGELAÇÃO (OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO), o vento do ar condicionado pára para evitar que o ar sopra diretamente na sua direção.

A velocidade da ventoinha pode ser alterada passado algum tempo.

(A velocidade da ventoinha não pode ser definida para a OPERAÇÃO DO PROGRAMA DE SECAGEM.)

Quando a temperatura ambiente atinge a temperatura definida para a OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO, a unidade exterior pára e a unidade interior passa para o modo suave. Demora algum tempo até a velocidade da ventoinha alterar. Aumentar a temperatura definida. A velocidade da ventoinha altera passado algum tempo.

IV. A DIRECÇÃO DO FLUXO DE AR É DIFERENTE DA DEFINIDA OU A DIRECÇÃO DO FLUXO DE AR É DIFERENTE DA INDICADA NO CONTROLO REMOTO

- Os discos horizontais não oscilam quando o controlo remoto indica operação de oscilação.

<OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO>

Pois a direção do fluxo de ar é controlada de forma a ser horizontal logo após a operação começar ou quando a temperatura interior for superior à temperatura definida, para evitar que o ar sopra diretamente para as pessoas.

Momentos depois, a operação de oscilação começa.

(Consultar "MOVIMENTO DA LÂMINA HORIZONTAL" na página 8.)

- A indicação no controlo remoto da direção do fluxo de ar difere da operação atual dos discos horizontais.

<OPERAÇÕES DE REFRIGERAÇÃO E DO PROGRAMA DE SECAGEM>

Quando a operação é definida numa direção descendente do fluxo de ar, esta difere do visor durante um período de tempo, para evitar condensação nos discos horizontais.

<OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO>

Pois a direção do fluxo de ar é controlada de forma a ser horizontal logo após a operação começar ou quando a temperatura interior for superior à temperatura definida, para evitar que o ar sopra diretamente para as pessoas.

Momentos depois, a direção do fluxo de ar muda para a direção definida.

(Consultar "MOVIMENTO DA LÂMINA HORIZONTAL" na página 8.)

V. OS DISCOS HORIZONTAIS NÃO FECHAM

- Os discos horizontais não fecham, mesmo quando a operação pára.

Isto deve-se ao facto de os discos horizontais fecharem assim que o fluxo de ar do ar condicionado pára.

Os discos horizontais fecham passado pouco tempo.

VI. NÉVOA BRANCA SAI DO AR CONDICIONADO

- Quando a humidade é elevada durante a OPERAÇÃO DE REFRIGERAÇÃO. (Em locais gordurosos ou poeirentos)

Quando o interior da unidade interior estiver extremamente sujo, a distribuição de temperatura no ambiente será irregular. Será necessário limpar o interior da unidade interior.

Contactar o revendedor local para saber como limpar a unidade interior.

Esta operação requer uma um técnico qualificado.

Verifique o ambiente de utilização.

- Quando o ar condicionado é mudado para OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO, após a OPERAÇÃO DE DESCONGELAÇÃO e na OPERAÇÃO DE DESCONGELAÇÃO.

A humidade gerada pelo descongelamento transforma-se em vapor e irá flutuar.

Quando o visor do controlo remoto indica

"", a OPERAÇÃO DE DESCONGELAÇÃO está ser utilizada.

VII. RUÍDO DAS UNIDADES DE AR CONDICIONADO

- **É emitido um som de campainha quando a unidade de interior arranca.**

Este som é emitido quando os motores dos discos horizontais estão a funcionar. Cerca de 1 minuto depois, o som pára.

- **Ouve-se um som contínuo "Shuh" de baixa frequência quando o ar condicionado está na OPERAÇÃO DE ARREFECIMENTO ou DESCONGELAÇÃO ou um som de gotejamento que é ouvido quando o ar condicionado está na OPERAÇÃO DE DESCONGELAÇÃO.**

Este é o ruído do gás refrigerante circulando em ambas as unidades, interior e exterior.

- **É emitido um ruído do tipo "Shuu" no início ou imediatamente após a paragem da operação, ou no início ou imediatamente após a paragem da OPERAÇÃO DE DESCONGELAMENTO.**

Este é o ruído do refrigerante provocado pela paragem e mudança do fluxo. Durante a OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO, o ar condicionado muda automaticamente para OPERAÇÃO DE DESCONGELAÇÃO.

O controlo remoto apresenta "❄️/🔥". Depois de 10 minutos, no máximo, o ar condicionado retoma a sua operação original.

- **Ouve-se um som do tipo guincho "Pishi-pishi" quando o ar condicionado está em operação ou após a paragem da operação.**

A expansão e a contracção de peças de resina causadas pela alteração de temperatura provocam este ruído.

VIII. POEIRA DAS UNIDADES INTERIORES

- **Após iniciar a operação depois de um longo período de desuso a unidade poderá libertar alguma poeira.**

A poeira absorvida pela unidade é libertada.

IX. AS UNIDADES INTERIORES EXALAM ODORES

- **Durante o funcionamento**

A unidade absorve o odor dos locais, móveis, cigarros, etc. e então emite-os. Se o odor for um problema, pode definir para uma taxa do fluxo de ar nula quando a temperatura interior alcançar a temperatura definida. Para mais informações, consultar o seu revendedor local.

X. O AR CONDICIONADO NÃO REFRIGERA EFICAZMENTE

- **O ar condicionado está a operar na OPERAÇÃO DE PROGRAMA DE SECAGEM.**

Isto acontece porque o modo do programa de secagem funciona de modo a que a temperatura interior diminua o menos possível.

Diminuir a temperatura interior utilizando a OPERAÇÃO DE REFRIGERAÇÃO e, em seguida, a OPERAÇÃO DO PROGRAMA DE SECAGEM.

(Consulte "CARACTERÍSTICAS DA OPERAÇÃO DO PROGRAMA DE SECAGEM" na página 7.)

- **Ler atentamente as características da OPERAÇÃO DE REFRIGERAÇÃO, OPERAÇÃO DE AQUECIMENTO e da OPERAÇÃO DO PROGRAMA DE SECAGEM nas páginas 6-7.**

10. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Por favor verificar antes de solicitar assistência técnica.

1. Se o ar condicionado não funcionar de todo.

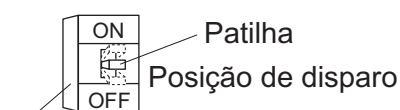
- Verificar se algum fusível está queimado. Desligue a alimentação.

- Certifica que o disjuntor de alimentação é soprado.

Se a lingüeta do disjuntor de alimentação é na posição OFF, ligue a fonte de alimentação com o disjuntor de alimentação.

Se a aba do disjuntor de alimentação estiver na posição de desengate, não ligue a alimentação com o interruptor do disjuntor de alimentação.

Contactar o revendedor local.



Disjuntor de alimentação
(Disjuntor contra fugas para a terra)

- Verifique se não há quebra de força. Aguarde até a força ser restabelecida. Se ocorrer uma falha de corrente durante a operação, o ar condicionado reinicia automaticamente imediatamente após o restabelecimento da energia elétrica.

2. Se o ar condicionado pára após a operação.

- Verifique se a entrada ou a saída de ar da unidade exterior estão bloqueadas. Remova o obstáculo e torne bem ventilado. Os discos horizontais na saída de ar ficam fechados enquanto a unidade interior pára.
- Verifique se o filtro de ar está obstruído. Solicite a um técnico qualificado de assistência para limpar os filtros de ar. Se o filtro de ar estiver obstruído com poeiras ou sujidade, haverá uma diminuição no volume do fluxo de ar do ar condicionado, o seu desempenho fica reduzido e o consumo de energia aumenta. Além disso, isto poderá provocar a condensação de orvalho na saída de ar. (Consulte "**8. MANUTENÇÃO**" na página 10.)

3. O ar condicionado funciona mas não refresca nem aquece o suficiente.

- Verifique se a entrada ou a saída de ar da unidade exterior estão bloqueadas. Remova o obstáculo e torne bem ventilado. Os discos horizontais na saída de ar ficam fechados enquanto a unidade interior pára. Obstáculos diminuem a velocidade da ventoinha, provocam a diminuição do desempenho e avarias quando o ar da descarga é sugado. Dão origem a um desperdício de electricidade, podendo parar os dispositivos.
- Verifique se o filtro de ar está obstruído. Solicite a um técnico qualificado de assistência para limpar os filtros de ar. Se o filtro de ar estiver obstruído com poeiras ou sujidade, haverá uma diminuição no volume do fluxo de ar do ar condicionado, o seu desempenho fica reduzido e o consumo de energia aumenta. Além disso, isto poderá provocar a condensação de orvalho na saída de ar. (Consulte "**8. MANUTENÇÃO**" na página 10.)
- Verificar se a temperatura definida não é a adequada. Defina uma temperatura adequada, taxa de fluxo de ar e a direcção de descarga.
- Verificar se o botão de VELOCIDADE DA VENTONHA está definido para VELOCIDADE REDUZIDA. Defina uma temperatura adequada, taxa de fluxo de ar e a direcção de descarga.
- Verificar se a direcção do fluxo de ar é a adequada. Defina uma temperatura adequada, taxa de fluxo de ar e a direcção de descarga.

- Verificar se há portas ou janelas abertas. Feche as portas ou as janelas para impedir a entrada do vento.
- Verificar se há luz do sol direta na sala (a arrefecer). Use cortinas ou persianas.
- Quando há demasiadas pessoas na divisão (ao refrigerar).
- Verificar se a fonte de calor da divisão é excessiva (ao refrigerar).

4. A operação foi executada ou parou, apesar de o botão ligar/desligar não ter sido premido.

- Tem a certeza de que a operação do temporizador LIGAR/DESLIGAR não foi utilizada? Desligue o temporizador LIGAR/DESLIGAR. Consultar o manual de funcionamento entregue juntamente com o controlo remoto.
- Tem a certeza de que não há nenhum controlo remoto ligado? Contacte a sala de controlo central que orientou a paragem.
- Tem a certeza de que o visor do controlo centralizado não está aceso? Contacte a sala de controlo central que orientou a paragem.

Se o problema não for resolvido depois de verificar os pontos acima, não tente repará-lo. Nesses casos, fale sempre com o seu representante local. Por favor, indique qual é o sintoma e o nome do modelo (escrito na placa de identificação do modelo).

Se ocorrer uma das seguintes avarias, tomar as medidas indicadas abaixo e contactar o seu revendedor local.

O ar condicionado deve de ser reparado por um técnico especializado.

— ADVERTÊNCIA —

Quando o ar condicionado não está a funcionar adequadamente (com odor a queimado, etc.), desligar a energia do ar condicionado e contactar o revendedor local.

Uma operação contínua nestas condições pode resultar numa avaria, choques eléctricos ou incêndio. Contactar o revendedor local.

- Se um dispositivo de segurança, como um fusível, disjuntor de alimentação ou disjuntor contra fugas para a terra, actuar de modo frequente;

Medida a ser tomada: Não ligue o interruptor de alimentação principal.

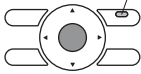
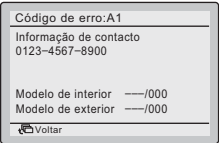
- Se a chave LIGA/DESLIGA não funcionar correctamente;

Medida a ser tomada: Desligar o interruptor geral.

- Caso ocorram fugas de água da unidade interior.

Medida a ser tomada: Cesse a operação.

5. Método de operação

	• Básico e a lâmpada de funcionamento piscam. • Se ocorrer um aviso, apenas o ícone de erro pisca e a lâmpada de funcionamento não pisca. • Para ver o código de erro e as informações de contacto, prima o botão Menu/Enter.	
	• O código de erro pisca e o endereço de contacto e o nome do modelo serão apresentados. • Notifique o representante Daikin acerca do código de erro e nome do modelo.	

11. EXIGÊNCIAS RELATIVAS À ELIMINAÇÃO



O produto e as pilhas fornecidas com o comando ostentam este símbolo. Este símbolo significa que os produtos elétricos e eletrónicos, bem como as pilhas, não devem ser misturados com

o lixo doméstico indiferenciado.

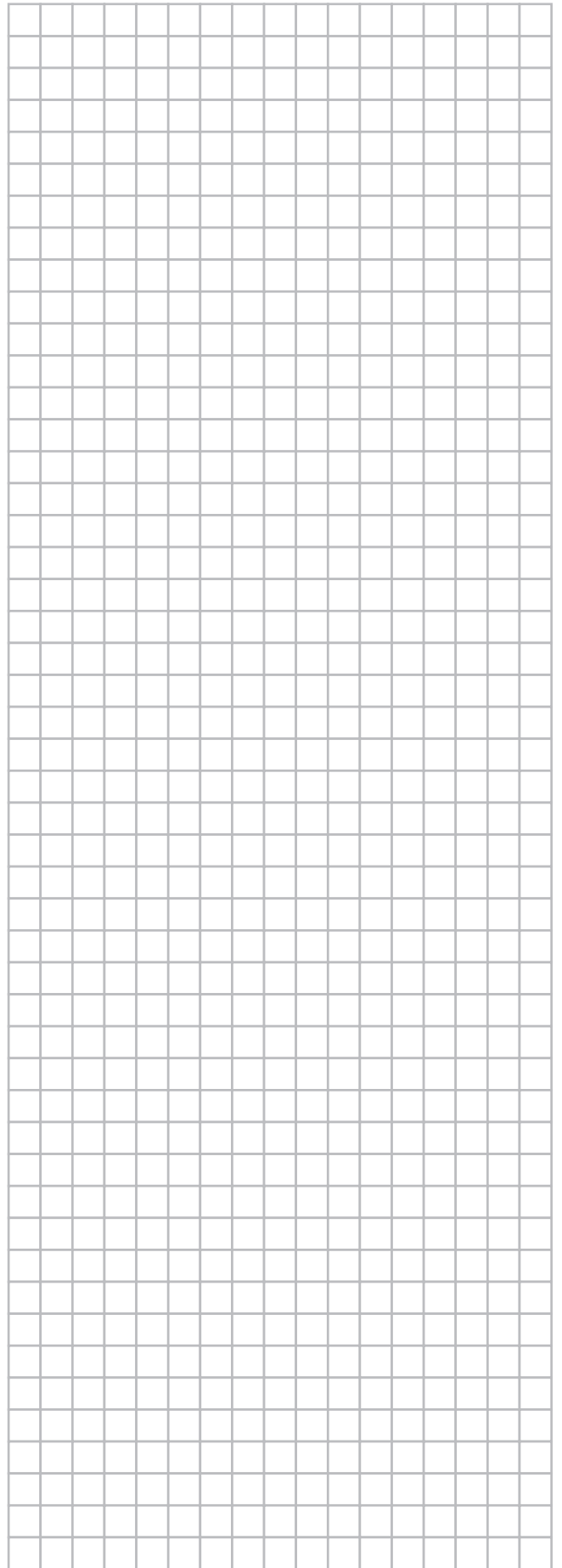
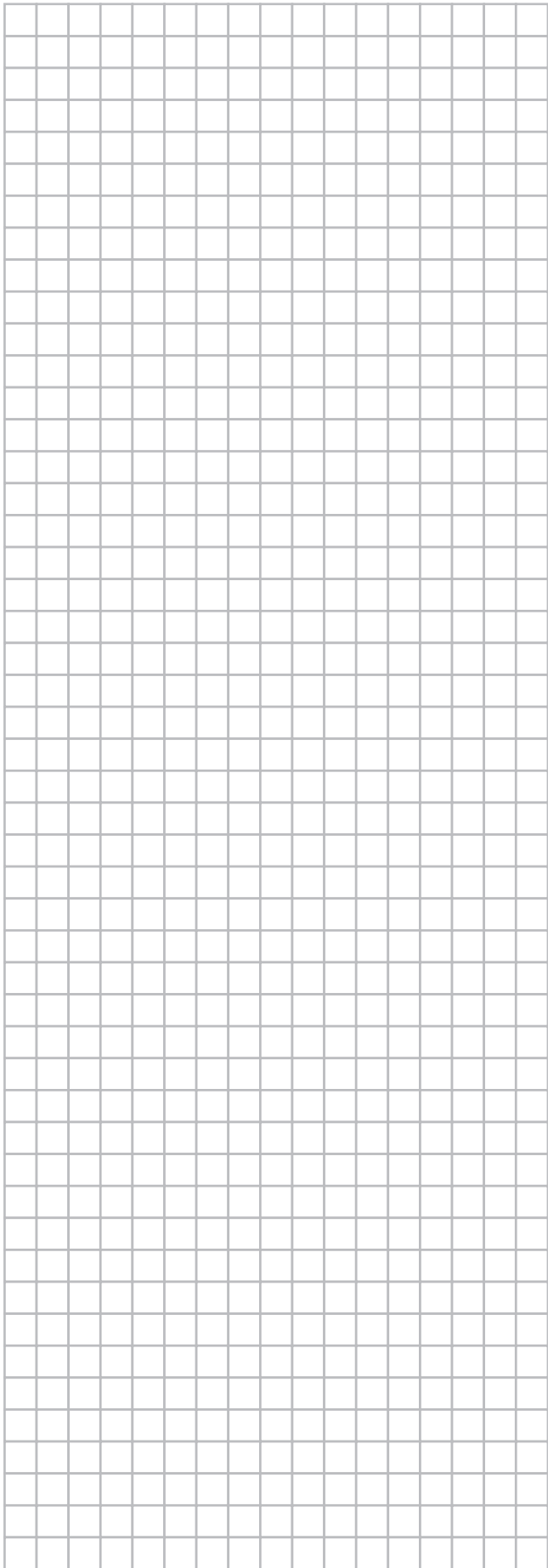
As pilhas poderão ter impresso, por baixo desse símbolo, um símbolo de produto químico. Esse símbolo de produto químico significa que a pilha contém um metal pesado com uma concentração acima de determinado valor. Símbolos químicos possíveis:

■ Pb: chumbo (>0,004%)

Não tente desmontar o sistema: a desmontagem do produto, bem como o tratamento do refrigerante, do óleo e de outros componentes têm de ser efetuados por um instalador qualificado, cumprindo a legislação nacional relevante e regulamentos locais aplicáveis.

As unidades e as pilhas inutilizadas têm de ser processadas numa estação de tratamento especializada, para reutilização, reciclagem e/ou recuperação.

Ao assegurar-se da correta eliminação, está a contribuir para evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. Contacte o seu instalador ou as autoridades locais, para obter mais informações.



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2017 Daikin



4P465376-1E 2019.02